



MITTEILUNGSBLATT

AMTLICHES

«Der Gemeindepräsident informiert»

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Die Schul-Sommerferien sind vorbei. Spätestens am Montag dieser Woche haben wir das alle bemerkt, als sich wieder zahlreiche Schülerinnen und Schüler auf den Weg in die Schulhäuser und Kindergärten gemacht haben. Für einige begann der Einstieg in die Berufslehre oder Kantonsschule. Vielleicht bedeutet dieser Anfang aber auch einfach eine neue Klasse, eine höhere Stufe oder einen neuen Lebensabschnitt. Die Kinder, die den Kindergarten besuchen, zeigen uns mit ihren leuchtenden Westen immer eindrücklich, dass auf den Strassen wieder vermehrt Vorsicht geboten ist. Eigentlich gilt das natürlich das ganze Jahr über, nur leider vergessen das einige Verkehrsteilnehmende immer wieder.

Themen | In einigen der nächsten Ausgaben des Mitteilungsblattes werde ich diese Rubrik nutzen, um auf einige Themen einzugehen, die uns fortlaufend beschäftigen — sozusagen als Update nach der Sommerzeit. Eine Sache hat uns alle über die vergangenen Wochen und Monate begleitet. Es ist selten, dass eine Situation oder ein Ereignis eine ganze Gemeinde oder, wie in unserem Fall, eine ganze Region gleichzeitig und flächendeckend beschäftigt. Andauernd hohe Temperaturen und ausbleibender Niederschlag haben uns in den vergangenen Wochen vor grosse Herausforderungen gestellt.

Wassersparen | Bereits vor den Ferien wurden wir alle durch den Wasserverbund aufgefordert, Wasser zu sparen. Zu diesem Zeitpunkt fand auch eine Koordination in dieser Sache in der Region statt, denn den Gemeinden beziehungsweise den Wasserversorgern in der Region Wil-Uzwil geht es gleich.

— Der Wasserverbrauch ist aufgrund der ausbleibenden Niederschläge und der andauernd hohen Temperaturen sehr stark angestiegen.

- Im Vergleich zum Durchschnitt und zu den üblichen Verbräuchen hat sich der Wasserverbrauch gar verdoppelt.
- Gleichzeitig sinken die Erträge der Quellen oder bleiben ganz aus.

Schliesslich wurde, koordiniert über den Regionalen Führungsstab Wil-Uze, mittels Flyer kommuniziert. Diesen haben Sie bereits mehrfach gesehen — vielleicht auch in den sozialen Medien. Es ist Tatsache, dass das Wasserschloss Schweiz in verschiedenen Regionen mit der Wasserförderung zu kämpfen hat. Spätestens seit die Pegelstände der Seen und die Wassermengen in den Fliessgewässern massiv abgenommen haben, dürfte dies bei allen angekommen sein. Um die Versorgung weiterhin gewährleisten zu können, haben der Wasserverbund und die Wasserversorger der Region gemeinsam mit den Politischen Gemeinden zum Wassersparen aufgerufen. Dies hat sich auf die verbrauchte Wassermenge ausgewirkt. Es gibt aber nach wie vor Nutzungen, die eingeschränkt werden könnten. Beachten Sie bitte den angefügten Text des Wasserverbundes. Dieser besteht seit vielen Jahren aus der Wasserkorporation Niederhelfenschwil, der Dorf- und Wasserkorporation Zuckenriet und der Wasserkorporation Lenggenwil. Danke für Ihre Solidarität!

Herzliche Grüsse

Peter Zuberbühler

Gemeinsam Verantwortung übernehmen

Die anhaltende Trockenheit und die hohen Temperaturen führen seit Wochen zu einer aussergewöhnlichen Belastung der Wasserversorgung. Der Wasserverbrauch im Verbund liegt aktuell rund 30 Prozent über dem üblichen Sommerverbrauch. An Spitzentagen wurden Werte erreicht, die nahezu doppelt so hoch sind wie in normalen Sommerperioden.

Dank der engen Zusammenarbeit der Wasserversorgungen innerhalb des Wasserverbundes kann die Versorgung derzeit noch sichergestellt werden. Diese Situation ist jedoch nicht selbstverständlich und kann langfristig nicht allein durch tech-

nische Massnahmen aufgefangen werden.

Besonders der hohe private Wasserverbrauch belastet die Wasserversorgung stark. Dazu zählen insbesondere:

- Pools und Bassins
- Garten- und Flächenbewässerungen
- Autowaschen
- weitere nicht notwendige Wasseranwendungen

Die Bevölkerung wird deshalb mit Nachdruck aufgefordert, ihren Wasserverbrauch unverzüglich zu reduzieren und auf nicht notwendige Wasseranwendungen zu verzichten.

Die Versorgung von Menschen, Landwirtschaft, Gewerbe und Nutztieren hat oberste Priorität. Trinkwasser ist keine unbegrenzt verfügbare Ressource.

Sollte sich die Situation nicht verbessern, werden weitere Massnahmen geprüft werden müssen. Gleichzeitig würden zusätzliche Wasserbezüge ausserhalb des Wasserverbundes notwendig, was erhebliche Mehrkosten für die beteiligten Wasserkorporationen und damit letztlich für die Allgemeinheit zur Folge hätte.

Die aktuelle Versorgungssicherheit kann nur gewährleistet werden, wenn alle ihren Beitrag leisten. Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.

Wasserverbund Niederhelfenschwil

Sarina Niedermann, Lernende 1. Lehrjahr

Grüezi mitenand

Mein Name ist Sarina Niedermann, ich bin 15 Jahre alt und wohne in Lenggenwil. In meiner Freizeit mache ich Geräteturnen beim Getu Uzwil und reite im RSZ Thurfeld. Am Montag, 3. August 2026 durfte ich meine Lehre als Kauffrau auf der Gemeindeverwaltung Niederhelfenschwil beginnen. Bereits am ersten Arbeitstag wurde ich von einem freundlichen und motivierten Team herzlich aufgenommen. Die Arbeit auf der Gemeindeverwaltung bereitet mir viel Freude und ich finde sie sehr abwechslungsreich und spannend. Zurzeit arbeite ich im Front-Office und ich freue mich darauf, Sie am Schalter begrüßen zu dürfen.

Gemeindeverwaltung



KALENDER

LEGENDE

📍 Ort 🗑️ Veranstalter

FR, 14. AUGUST 2026, 17.00 UHR

Feierabendapéro «BBB»

📍 Schulhausplatz, Niederhelfenschwil

🗑️ Dorfgemeinschaft Niederhelfenschwil

Wir freuen uns, euch am Feierabendapéro «BBB» zu begrüßen. Bei schönem Wetter findet der gesellige Anlass auf dem Schulhausplatz statt. Bei schlechter Witterung weichen wir ins Mehrzweckgebäude aus. Für die Kleinen wartet wieder eine tolle Hüpfburg. Der Anlass wird von der Musikgesellschaft Niederhelfenschwil musikalisch umrahmt.

SA, 15. AUGUST 2026, 14.00 BIS 16.00 UHR

Schnuppergruppenstunde

📍 Alti Schrinerei, Zuckenriet

🗑️ Jungwachtblauring Niederhelfenschwil Zuckenriet

Das neue Schuljahr hat begonnen und mit ihm auch die Möglichkeit für die neu gewordenen 3. Klässler, der Jubla beizutreten. Wir laden alle Kinder und Jugendlichen ab der 3. Klasse bis zur 3. Oberstufe herzlich dazu ein, an der ersten Gruppenstunde des Schuljahres bei uns zu schnuppern. Wir treffen uns alle 2 Wochen in Gruppen zu gesellschaftlichen oder sportlichen Aktivitäten. Dabei sammeln wir gemeinsam viele schöne Erlebnisse in der Natur.

SO, 16. AUGUST 2026, 10.00 BIS 14.00 UHR

Ökumenischer Waldgottesdienst

📍 Korporationshütte im Hohrainwald

🗑️ Evang. Kirchgemeinde Neukirch an der Thur, Seelsorgeeinheit mittleres Fürstenland, Evang. Kirchgemeinde Niederuzwil

Herzlich laden wir zum diesjährigen ökumenischen Waldgottesdienst ein. Im Zentrum steht das Thema «Glaube wie ein Senfkorn». Der Gottesdienst lädt dazu ein, über die Kraft des Glaubens nachzudenken, der oft klein beginnt und doch Grosses bewirken kann. Für die Kinder gibt es während der Predigt eine besondere Aufgabe mit altersgerechter Anleitung. Musikalisch begleitet wird der Gottesdienst von der Brass Band Zuckenriet. Nach dem Gottesdienst bleibt Zeit für Gemeinschaft und gemütliches Beisammensein. Die Jubla sorgt für ein abwechslungsreiches Programm für die Kinder. Bitte bringen Sie Ihren Lunch selbst mit; die Feuerstellen dürfen aufgrund des Feuerverbotes

nicht benutzt werden. Bei ungeeigneter Witterung findet der Gottesdienst in der Kirche Niederhelfenschwil statt.

FR, 21. AUGUST 2026, 17.30 BIS 19.00 UHR

Popcorn & Chill

☉ Johannes-Stübli, Dorf 1, 9527 Niederhelfenschwil
 ☎ Jump Jugendarbeit

Das «Programm» von Popcorn & Chill besteht aus Input und Zvieri. Die restliche Zeit haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zur freien Verfügung. Ziel ist es, den Kindern freie Spiele zu ermöglichen, in denen sie ihre Kreativität entfalten können. Die Teilnehmenden können vielseitig und individuell gefördert werden. Sie können so das Programm auch aktiv mitgestalten und durch Experimentieren und Ausprobieren Neues entdecken. Das freie Spiel ermöglicht es, die Beziehung untereinander zu stärken.

FR, 21. AUGUST 2026, 18.00 BIS 22.00 UHR

Tag der offenen Türe

☉ Primarschule, Niederhelfenschwil
 ☎ Jugendtreff TREMIX

Komm vorbei und entdecke den Jugendtreff! Du bist herzlich eingeladen, den Jugendtreff TREMIX kennenzulernen — egal, ob du Jugendlicher, Nachbarin, Teil der Bevölkerung oder einfach neugierig bist. Schau hinter die Kulissen, lerne unser Team kennen und entdecke, was Jugendarbeit alles zu bieten hat. Komm mit uns und anderen Besucherinnen und Besuchern ins Gespräch und verbringe ein paar gemütliche Stunden bei uns. Freu dich auf: Spiel und Spass, Snacks und Getränke, Einblicke in den Jugendtreff, Austausch und spannende Gespräche und eine offene und entspannte Atmosphäre. Wir freuen uns auf euch!

FR, 21. AUGUST 2026, 19.00 UHR

Frauengottesdienst in der Grotte

☉ Grotte, Zuckenriet
 ☎ Frauengemeinschaft Niederhelfenschwil / Zuckenriet

Wir laden alle Frauen herzlich zum Gottesdienst in der Grotte ein (bei schlechtem Wetter treffen wir uns in der Kapelle Zuckenriet). Im Anschluss gemütliches Beisammensein im Restaurant Eintracht, Zuckenriet.

SA, 22. AUGUST 2026, AB 11.00 UHR

Bibliothek Sproochbrugg an der Chilbi Zuzwil

☉ Chilbi, Zuzwil Schulhausplatz
 ☎ Bibliothek Sproochbrugg

Bald ist Chilbi in Zuzwil — die Bibliothek Sproochbrugg hat für ihren Stand ein zauberhaftes Programm vorbereitet. Am Samstag, 22. August 2026, ist während der Chilbizeit Clown Peppino Polenta am Stand anwesend und unterhält das Publikum. Am Sonntag, 23. August 2026, verzaubert Kulli die Chilbibesuchenden. Und natürlich hält das Team der Bibliothek Sproochbrugg allerlei Lesenswertes bereit, erzählt Geschichten und freut sich über einen Besuch am Bibliotheks-Stand.

SA, 5. SEPTEMBER 2026, 11.00 BIS 17.00 UHR

Tag des Wassers

☉ Festplatz, Kobesen
 ☎ Wasserkorporationen der Gemeinde

Gerne laden wir euch ein, mit uns den Tag des Wassers zu feiern. Wir begrüßen euch von 11.00 bis 17.00 Uhr am Festplatz Kobesen. Für das leibliche Wohl sorgt der Festwirtschaftsbetrieb (nur Barzahlung). Ab 11.15 Uhr erwartet euch ein spannender Fachvortrag, gehalten von unserem Wasserinspektor Kurt Schlumpf. Im Anschluss dürfen auch gerne Fragen gestellt werden. Am Nachmittag, zwischen 13.30 und 15.30 Uhr, habt ihr die Möglichkeit, das Reservoir Stolzenberg, die Betriebswarte Sproochbrugg und das Quellwasserpumpwerk Kobesen zu besichtigen. Bitte kommt zu Fuss, mit dem Fahrrad oder nehmt den Shuttlebus. Bei ungünstiger Witterung findet der Anlass im Mehrzweckgebäude Niederhelfenschwil statt. Die Wasserkorporationen freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

MO, 7. / 9. / 10. SEPTEMBER 2026, 19.00 BIS 21.00 UHR

Betonkürbisse gestalten

☉ Schlossberg 19, 9526 Zuckenriet
 ☎ Frauengemeinschaft Niederhelfenschwil / Zuckenriet

Hast du Lust auf einen gemütlichen und kreativen Abend? Gemeinsam gestalten wir unsere eigenen Betonkürbisse — dekorativ und absolut einzigartig. Keine Erfahrung nötig, nur gute Laune!

Der ungefähr 2-stündige Kurs wird an 3 Abenden angeboten: Montag, 7. September 2026, Mittwoch, 9. September 2026 oder Donnerstag, 10. September 2026 und beginnt jeweils um 19.00 Uhr.

Ort: Melanie Senn, Schlossberg 19, 9526 Zuckenriet
 Kosten: Mitglieder Fr. 40.— / Nichtmitglieder Fr. 45.—
 Anmeldung: bis Freitag, 28. August 2026 bei Jennifer Kammermann, Tel. 079 813 75 37

DO, 10. SEPTEMBER 2026, 19.30 BIS 22.30 UHR

Herbstkranzkurs

☉ Neudorf 31, Niederhelfenschwil
 ☿ Landfrauen Niederhelfenschwil Lenggenwil Zuckenriet

Herbstkranzkurs bei Silvia Dörig — Kreativ, Natürlich, Selbstgemacht. Unter diesem Motto stellen wir in der Werkstatt und unter Anleitung von Silvia Dörig unseren eigenen Herbstkranz her. Der Kurs kostet inklusiv Material Fr. 110.—. Anmeldung bis Mittwoch, 26. August 2026 per E-Mail an monika.jung@thurweb.ch oder via WhatsApp auf Tel. 079 241 41 51. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

SO, 13. SEPTEMBER 2026, 10.00 BIS 11.00 UHR

Kirchenfest & Gottesdienst

☉ Kirche, Schönholzerswilen
 ☿ Kirchenchor Neukirch

Projektsängerinnen und -sänger sind herzlich willkommen, mit uns poppige Worship-Songs mit einer Band zu singen und einzuüben. Wir proben jeweils am Dienstagabend von 19.45 bis 21.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Neukirch (11./18./25. August, 1./8. September 2026). Es ist keine Anmeldung nötig. Natürlich sind Zuhörerinnen und Zuhörer genauso willkommen.

IN SERATE

**NIEDERHELFE SCHWILER
BEERIAPFEL
SCHORLE**

*Natürli
vo do!*

Erhältlich bei
hinz&kunz, dorfharass und
Catering Adler Metzger




energybox.ch

«Der Schnell-Check zum Stromverbrauch im Haushalt ist wie Takeaway: einfach und zweckmässig.»



energybox.ch



energieagentur-sg.ch

Dringender Aufruf zum Wassersparen



Aufgrund der anhaltenden Trockenheit sinken die Trinkwasserreserven.

So kannst **DU** mithelfen

Bitte hilf mit, den Wasserverbrauch zu reduzieren, damit wir auch bei weiter anhaltender Trockenheit ausreichend Trinkwasser haben.





Lehrstelle bei der Tagesstruktur Zuzwil (TAGIZ)

In der TAGIZ steht das Kind im Mittelpunkt: Mit Begeisterung schaffen wir einen Ort, an dem sich Kinder wohlfühlen, lernen, spielen und Gemeinschaft erleben dürfen. Unser engagiertes Team begleitet die Kinder durch ihren Schulalltag und in der Ferienbetreuung – mit Herz, Kreativität und Freude.

Ab August 2027 bieten wir dir die Chance, bei uns die Lehre als **Fachfrau/-mann Betreuung EFZ** zu beginnen. Die berufliche Grundbildung dauert drei Jahre und erfordert eine hohe Sozialkompetenz, Verantwortungsbewusstsein und Freude am Umgang mit Kindern.

Spricht dich diese Lehrstelle an? Dann sende deine vollständige Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und Kopien der Schulzeugnisse an die Leiterin der TAGIZ, Simone Tobler, Unterdorfstrasse 36a 9524 Zuzwil oder simone.tobler@zuzwil.ch.

Wenn alle Stricke reissen, sind wir zur Stelle Kinderbetreuung zu Hause



071 227 99 66



kbh@srk-sg.ch

www.srk-sg.ch/kbh

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton St. Gallen



